

RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:
Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions
- TPSGC
11 Laurier St. / 11, rue Laurier
Place du Portage, Phase III
Core 0B2 / Noyau 0B2
Gatineau, Québec K1A 0S5
Bid Fax: (819) 997-9776

SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution
Industrial Vehicles & Machinery Products Division
11 Laurier St./11, rue Laurier
7B1, Place du Portage, Phase III
Gatineau
Québec
K1A 0S5

Title - Sujet Spare Parts		
Solicitation No. - N° de l'invitation W8486-151416/A		Amendment No. - N° modif. 001
Client Reference No. - N° de référence du client W8486-151416		Date 2015-06-09
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$\$HS-629-67347		
File No. - N° de dossier hs629.W8486-151416	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME	
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2015-07-06		Time Zone Fuseau horaire Eastern Daylight Saving Time EDT
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>		
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Dicaire, Sylvie		Buyer Id - Id de l'acheteur hs629
Telephone No. - N° de téléphone (819) 956-6629 ()		FAX No. - N° de FAX (819) 956-5227
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:		

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

Cette modification a pour but d'y inclure des questions et réponses traduites de l'anglais vers le français.

Question 1:

En ce qui concerne l'article 13, s'il vous plaît confirmer le matériau passant à travers le tuyau.

Réponse 1:

Le matériau passant à travers le tuyau fait partie des produits pétroliers.

Question 2:

Nous avons reçu la trousse de données techniques mais aucune feuille de données au sujet de la valve de contrôle directionnel (article 14).

Réponse 2:

Il n'y a pas de feuille de données de l'article 14. Le numéro de pièce 9780366-1 ne devrait plus être considéré un numéro de pièce de fabricant acceptable pour cet article. Le numéro de pièce acceptable pour cet article est : 1MP18C/LB1AZZ1A/L (PTL), COF/CAGE : 27005.

SUPPRIMER à l'article 14 au complete

Numéro de pièce: 9780366-1

COF/CAGE: 5907

Toutes les autres modalités et conditions demeurent les mêmes.